

ABONAMENTE
Pe un an LEI 1000
Pe șase luni 500
Instituții, Cluburi și Proprietari 2000

COTIDIANUL SPORTULUI ROMÂNESC

Birourile: STRADA INGINER ANGHEL SALIGNY No. 2 — BUCUREȘTI.
Fondatori: E. EMILIAN și E. MUNTEANU
Director: AL. MUNTEANU
Prim redactor: N. PAPAIOGEORGHE

PUBLICITATEA
DUPA TARIF
Directie 3.26.60
Administratie 3.26.60
Redactie și Provincie 3.26.60
Telefon :

Jugoslavia prima, România ultima

DEFINITIV IN COADA!

De astă dată s'a terminat.

Ploaia a înecat la Sofia terenurile, transformându-le în băltoace imense și puturoase. A plouat întruna. A plouat cu gălăta, transformând Balcaniada într'un adevărat potop și prilejuind echipei române un penibil și neașteptat iunie.

După înfrângerile din matchurile cu Jugoslavia și Bulgaria, matchul cu Grecia — de ieri — era așteptat ca un liman. Era nădejdea generată pentru o înfimă, dar necesară satisfacție după repetate și gălătoare decepții.

In noianul de apă dela Sofia, sportul românesc aștepta o victorie asupra Greciei ca un Columb modern, pământul salvator și necesar.

Victoria însă n'a venit. După două înfrângerile penibile, un penibil match nul cu Grecia a consolidat situația României, fixând-o irevocabil în coada clasamentului.

După Jugoslavia, după Bulgaria și după Grecia. Chiar și după Grecia.

Așa dar, s'a sfârșit. S'a sfârșit deci și Balcaniada aceasta care — teoretic — ne asigurase un rol de încontestabil lider, iar practic, ne-a împotmolit în băltoacele terenului Junak, mângându-ne prestigiul cu pata celui mai gătitor eșec: ultimul. După Jugoslavia, după Bulgaria și după Grecia. Chiar și după Grecia!

Am înșelat după fiecare din matchuri, explicațiile înfrângerii. Am urmărit la «RADIO», ne-am comple-

țat apoi informațiile și am însemnat aici, după fiecare din matchurile României, explicațiile înfrângerilor echipei noastre naționale, rămase totuși fără nicio explicație certă și redresantă.

Ne-a mai rămas matchul de ieri. Matchul cu Grecia. Ultimul match dintr-o competiție care a stărnit în sportul românesc acelele unei derute generale.

N'am învins nici ieri. N'am reușit nici ieri o victorie — unanim scoscută. N'am reușit nici ieri să ne debarasăm de neputința ultimelor încercări și să scăpăm — în ultimul moment — de gloriosul titlu de coada într-o competiție în care până acum am avut neînecată rolul de lider.

N'am reușit să învingem nici pe Grecia. A fost schimbată echipa. A fost schimbat terenul. N'a mai jucat Sepi și Dobay. Nu s'a mai jucat în bălțile infecte ale terenului Junak... Schimbările acestea însă, au fost insuficiente. Căci rezultatele de până acum nu s'au schimbat decât în parte. N'am mai pierdut. N'am mai înecat și ieri aceleași momente de gătitoare dezolare. Dezolarea învinsilor. Dar nici n'am câștigat. N'am reușit decât match nul. Doar un match nul, insuficient pentru a ne despotmoli din hărtoșurile cozii și ne îmbrăni în ultimul moment spre locul al treilea. Un loc tot mai deosebit dar mai puțin jenant pentru o echipă cu prestigiu echipei noastre reprezentative.

Explicații!...

Explicațiile tehnice se găsesc în alte parte a ziarului. Aspectul jocului?.. Se găsesc deasemenea în altă parte. Un singur lucru trebuie consemnat și aici: de astă dată, echipa noastră a jucat. A jucat bine și încheiat. A munit serios, a dominat și ar fi trebuit să câștige.

I s'a furat însă matchul.

A fost gătită fără rușine de un măgar cu titlu de arbitru și cu prerogative hotărâtoare pe teren. A fost masacrată de un arbitru necinsit, hotărât să vadă numai pentru Grecii și împotriva noastră. A fost furat. A fost masacrată în toate minutele de ofensivă, oprită pentru greseli imaginare, sancționată cu decizii fără temei, oprită, sălcăită și lipsită de o victorie care în mod normal, cu un arbitraj cinstit, nu i putea scăpa.

Nu ni s'au acordat penaltyuri. Nu ni s'au acordat faulturi. Nu ni s'au acordat handsuri... Am fost oprit înși neînecat pentru handsuri imaginare și pentru ofensivă inventate anulându-ni-se orice posibilitate de atacuri productive.

Am făcut astfel, numai match nul.

Rezultatul acesta însă într'un match cu doi adversari — echipa grecă și arbitru bulgar — are explicații și trebuie luat pildă pentru organizarea viitoare Balcaniade care va avea loc la București. Adică: pe un teren autentic, fără atmenșuri comprimate, fără bălți și fără prunduri, cu ospitalitate autentică și cu arbitri cinști!

George Fulga

România-Grecia 2-2 (2-2)

Echipa noastră a dominat, dar a fost crunt „judecată” de arbitru Doșeff. Pentru România au marcat Bodola și Gruin. Datorită goal-average-ului mai slab, ne-am clasat ultimii

SOFIA 24 (Prin telefon). — 2-2 cu Grecia a devenit o tradiție... După Atena, nici aici n'am putut obține mai mult decât un draw. Singura consolare — cam platonice în epoca de supra estimare a rezultatelor — este că echipa greacă, n'a egalat nici un moment ca joc propriu zis, cea românească, mulțumindu-se să egaleze doar scorul.

Acasta ca un preambul la descurierarea partidei care ne-a ținut codas în competiția cupei cercuită de două ori până acum.

MUTAREA LA LEWSKI
Ca să nu se periclitizeze disputarea finalei, matchul Grecia — România a fost mutat pe terenul Junak, la câțiva pași doar pe terenul clubului campion Lewski.

Fără a fi desfundat, terenul acesat a avut doar câteva săptămâni. Cu oarecare bună voință s'a putut juca.

In această privință trebuie recunoscut că starea terenului convenea mai puțin grecilor decât echipei noastre.

Nu aceasta a fost

EXPLICAȚIA DOMINANȚII ROMÂNIEI

Am jucat mai bine când conduceau grecii cu 2-0, am jucat mai bine la egalare și îndeosebi în repriza doua.

România ar fi putut câștiga. Fără îndoială.

Ar fi avut însă nevoie de un conducător de match obiectiv.

Condițiune neîndeplinită de **BULGARUL DOȘEFF**

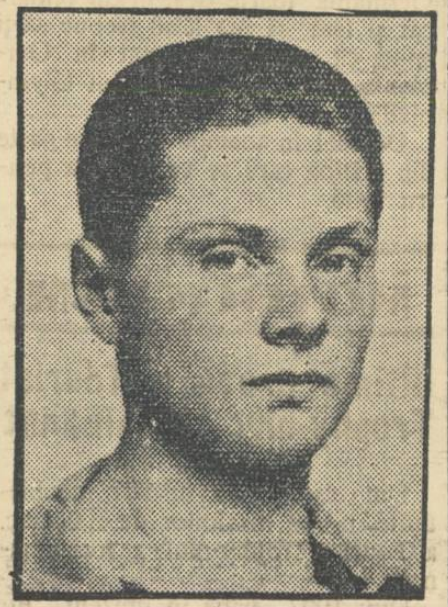
După ce a scăpat viu... din matchul Jugoslavia-Grecia, ar fi vrut să dea o satisfacție celor 4000 de spectatori cari făceau naveta între Lewski și Junak, două terenuri vecine.

Doșeff și-a satisfăcut compatrioții.

In primul rând, «simpatizați»

Clasamentul Cupei Balcanice

Jugoslavia 3 2 1 0 12: 4 5
Bulgaria 3 2 1 0 12: 5 5
Grecia 3 0 1 2 5:13 1
România 3 0 1 2 2: 9 1



ALBU

în fluierul unui grec, pe care a numite anabilități ale lui Doșeff îl obligau totuși... la ceva.

Arbitrul bulgar a făcut față ambelor elemente. Și n'a făcut acest lucru cu prea mari ocluri. L'a oprit de câteva ori pe Georgescu, de alte câteva ori pe Gruin, iar lui Schwartz de câte ori intra în careu i se aplica o figură de «catch» care părea să amuze pe arbitru.

TRIST DAR TREBUIE SA NE MULȚUMIM

Este greu de explicat celor de departe, că trebuie să ne mulțumim cu un 2-2 cu Grecia

Dar față de arbitrajul «hotos» al lui Doșeff și de încurajarea publicului pentru tot ce făceau grecii, per mis și nepermis, e cazul să repetăm că am terminat bine un match în care adversarul a fost inferior și **ECHIPA ROMÂNIEI A JUCAT MAI BINE ȘI MAI HOTARAT** ca în primele două jocuri. Am avut ofensivă, deoarece Schwartz a condus bine, iar Bodola s'a regăsit

Pe lângă extreme, cari am avut și în celelalte partide, azi am avut și o triplă mai vioasă.

O partidă mai slabă au făcut mijlocii și sub nivelul din celelalte partide a fost Iuhasz.

Dintre fundași Albu a fost superior lui Chiroiu, iar portarul românului a jucat modest dealungul celor 90 de minute nereșind chiar unele intervenții din matchurile precedente.

CUM AU JUCAT GRECII

Echipa elenă n'a avut un plan de luptă, n'a prezentat un ansamblu prea omogen și nici individualități de clasă excepțională.

Grecia a jucat însă cu un elan extraordinar. În forță în unele momente, defensivă, foarte agresivă în atac, stimulată de arbitru și public, a dat replica la orice acțiune a României.

Un jucător pe cât de formidabil pe atât de neregulat a fost portarul Catrăgeopulos.

Un om cu reflexe uluitoare.

Bine au jucat Gasparis și Vikelides.

Halfti eleni Sideropulos, Danelian și Helmis s'au mulțumit cu un rol defensiv.

In linia de atac elenă, Humis și Vazos au fost cei mai buni în jocul de câmp, în timp ce mai periculos la poartă se arăta a fi Michas.

FORMATILE ECHIPELOR ROMÂNIA — CREȚEANU; Chiroiu, Albu; Vintilă, Iuhasz, Cuedan; Georgescu, Covaci, Schwartz, Bodola, Gruin.

GRECIA: Catrăgeopulos; Gasparis, Vikelides; Sideropulos, Danelian, Hermis, Michas, Simionides, Humis, Vazos, Cristodulo.

Repriza I-a

Din primele passe se poate vedea că grecii sunt favorizați de spectatori, cari tot timpul au aplaudat formația elenă.

Primele 2 minute se scurg în joc de centru. În minutul 3 o acțiune frumoasă între Schwartz-Gruin-Bodola, care se termină printr'un shoot al lui Schwartz la poartă. Catrăgeopulos însă apără impecabil.

Minutul 4. o centrare a lui Iuhasz la poarta grecilor, portarul ese din poartă, însă scapă. Oasparis este cel care salvează degajând terenul.

Minutul 5. Chiroiu acordă corner pentru greci, care rămâne fără rezultat.

Minutul 6. o acțiune frumoasă a lui Miakis, care centrează. Prinde Vazos și vrând să înscrie, trage razant cu capul.

Tot în minutul 6, Vintilă la 20 metri de poartă sa atinge cu mâna. Bate Cristodulos, însă Crețeanu apără.

Minutul 7, grecii încep să domine. Albu acordă corner pentru greci. Cristodulos trage, însă Albu degajează.

In minutul 8, schimb de passe între Schwartz și Gruin cari în acest fel pătrund până în careul grec. Gruin trage admirabil, însă portarul respinge cu pumnii în corner.

Minutul 9. Miakis scapă singur până la poartă lui Crețeanu. Cuedan vrând să salveze scoate în corner.

Tot în minutul 9, Crețeanu vrând să apere cornerul ese prost și apără cu pumnii. Nu lovește însă mingea și Humis înscrie

1-0 PENTRU GRECIA

Minutul 10, reacțiune românească. Schwartz este foultat în careul grec, însă arbitru nu acordă.

Minutul 11, Bodola pe tușe fuge cu balonul, centrează admirabil la Georgescu care trage o razantă peste bară. Românii domină.

Minutul 12, lovitură liberă dela centru. Intre Iuhasz, Bodola și Gruin, se produce un schimb de passe. Gruin trage și Catrăgeopulos apără în extremis scăjând în corner.

Minutul 13, bătărea cornerului, fără rezultat și grecii trec pe terenul românesc.

Minutul 14, corner pentru greci, ratat.

Minutul 15, Cristodulos fiind în posesia balonului trece lui Humis. Chiroiu vrea să-l deposeze, însă trage alturi de minge. Acest lucru permite să înscrie.

2-0 PENTRU GRECIA

Minutul 16, românii sunt în careul grec.

In minutul 17, Georgescu și Schwartz scapă ocazii sigure de a marca.

Minutul 18, grecii pătrund în careul român, unde fundașul Chiroiu face mari greșeli. Albu salvează cu greu.

Minutul 19: din nou în careul grec. Schwartz trece lui Bodola care, urmărit de ghinion trage alturi de poartă de aproape.

Minutul 20: Albu acordă corner, fără rezultat.

Încă trei minute jocul atornează mai mult la centru pe cele două terenuri.

Minutul 24: Bodola, dintr-o acțiune personală pleacă dela centru, înșală pe trei greci și dela 10 metri înscrie imparabil

2-1 PENTRU GRECIA

Minutul 25: România presează fără rezultat.

Minutul 26: un schimb de passe dela Bodola la Gruin, care se înțelege admirabil, combinând între ei. Gruin trimite, după ce înșală

Minutul 1. Mingea e pe teren grec. Gasparis respinge. Vintilă e în posesia mingei și o trece lui Schwartz, care e depozat de Gasparis. Iuhasz e mai iute, trece mingea lui Cuedan. Acesta o trece lui Gruin, dar Sideropulos o dă în out.

Minutul 2. Iuhasz muncește din răsputeri, susținând înaintarea. Trece mingea lui Schwartz, acesta o dă mai departe lui Gruin. Danelian nu poate reține și Chiroiu respinge. O combinație Georgescu-Covaci este respinsă de Helmis. Iuhasz deschide pe Schwartz, care dă lui Bodola. Acesta dela 16 metri se pregătește să tragă. Arbitrul fluieră ofside, un ofside imaginar.

Minutul 3. Albu protestează. Arbitrul îl apostrofează. Covaci în posesia mingei, o trece lui Schwartz care dă lui Georgescu. Acesta reia cu capul peste bară. Se joacă pe terenul grec.

Degajarea lui Catrăgeopulos este interceptată de Bodola, care bate peste bară.

Minutul 4. Vintilă face hands, Vikelides bate. Iuhasz respinge, dar Vazos îl depozedează și centrează. Vintilă e la post și Simionides nu poate reține.

Minutul 5. Schwartz deschide pe Georgescu și arbitru fluieră... ofside. Suntem frecați de arbitru. Catrăgeopulos degajează, Humis prinde dar Albu respinge. Miakis este deschis de Danelian, dar Cuedan atacă și trimite mingea în out.

Minutul 6. Dala 20 metri Covaci trimite o bombă spre poartă lui Catrăgeopulos dar Vikelides respinge. Vintilă deschide pe Georgescu și Helmis îl atacă neregulat. Arbitrul nu penalizează Bodola la 35 metri este faultat de Sideropulos. Iuhasz bate și mingea iese în out.

Minutul 7. Schwartz e faultat în careul grec. Arbitrul iar nu acordă lovitură de pedeapsă și Helmis degajează. Humis pierde, deschide pe Cristodulos dar Vintilă îl depozedează, degajând.

Minutul 8. Miakis e driblat de Cuedan, care trece lui Bodola. Intervine Helmis care-l faultează. Arbitrul iar vede fault... dar contra noastră.

Vikelides bate dar Chiroiu respinge iar în terenul grec.

Minutul 9. Simionides este deschis de Helmis, care trimite lu-



Câștigătorii Cupei Balcanice

pe Gasparis, lui Bodola, acesta îi dă balonul înapoi și imparabil Gruin înscrie

2 — 2

Minutul 27, românii domină, de altfel ca și încă 4 minute, în care timp deși în careul grec desori, ei totuși nu pot realiza nimic.

Minutul 32, Miakis, singur în fața porții centrează puternic. Crețeanu prinde însă scapă din mâini. Albu face un efort și salvează la timp, deoarece Miakis care urmărise balonul era gata să tragă din nou și de data aceasta direct în plasă.

Minutul 33, românii trec în terenul adversarilor.

Minutul 34, dominarea românilor este categorică.

Minutul 35, din nou un schimb de passe Bodola-Gruin-Schwartz, însă fără rezultat.

Minutul 36, Georgescu obține corner, pe care tot el îl bate, fără a realiza ceva.

Minutul 37, atacuri puternice la poartă lui Catrăgeopulos. Atacurile se repetă timp de trei minute neînecat, însă înaintașii români nu pot realiza nimic.

Minutul 40, Bodola servind din nou pe Gruin, acesta se pregătește să tragă la poartă. Catrăgeopulos ese din poartă și se ciocnește violent de Gruin. Timp de 2 minute ei rămân în nesimțire din cauza loviturii prea violente. Jocul în acest timp este întrerupt.

Minutul 41, acțiune românească în careul grec rămasă fără rezultat.

Minutul 42: un shoot formidabil al lui Gruin, la poartă lui Catrăgeopulos, tras însă pe lângă bară.

Minutul 43, degajări de pe terenul grecesc.

Minutul 44, Bodola imită pe Gruin, adică trage foarte puternic pe lângă bară.

Minutul 45, fluierul arbitruului găsește pe români în terenul adversarilor.

Repriza II-a

Minutul 1. Mingea e pe teren grec. Gasparis respinge. Vintilă e în posesia mingei și o trece lui Schwartz, care e depozat de Gasparis. Iuhasz e mai iute, trece mingea lui Cuedan. Acesta o trece lui Gruin, dar Sideropulos o dă în out.

Minutul 2. Iuhasz muncește din răsputeri, susținând înaintarea. Trece mingea lui Schwartz, acesta o dă mai departe lui Gruin. Danelian nu poate reține și Chiroiu respinge. O combinație Georgescu-Covaci este respinsă de Helmis. Iuhasz deschide pe Schwartz, care dă lui Bodola. Acesta dela 16 metri se pregătește să tragă. Arbitrul fluieră ofside, un ofside imaginar.

Minutul 3. Albu protestează. Arbitrul îl apostrofează. Covaci în posesia mingei, o trece lui Schwartz care dă lui Georgescu. Acesta reia cu capul peste bară. Se joacă pe terenul grec.

Minutul 4. Vintilă face hands, Vikelides bate. Iuhasz respinge, dar Vazos îl depozedează și centrează. Vintilă e la post și Simionides nu poate reține.

Minutul 5. Schwartz deschide pe Georgescu și arbitru fluieră... ofside. Suntem frecați de arbitru. Catrăgeopulos degajează, Humis prinde dar Albu respinge. Miakis este deschis de Danelian, dar Cuedan atacă și trimite mingea în out.

Minutul 6. Dala 20 metri Covaci trimite o bombă spre poartă lui Catrăgeopulos dar Vikelides respinge. Vintilă deschide pe Georgescu și Helmis îl atacă neregulat. Arbitrul nu penalizează Bodola la 35 metri este faultat de Sideropulos. Iuhasz bate și mingea iese în out.

Minutul 7. Schwartz e faultat în careul grec. Arbitrul iar nu acordă lovitură de pedeapsă și Helmis degajează. Humis pierde, deschide pe Cristodulos dar Vintilă îl depozedează, degajând.

Minutul 8. Miakis e driblat de Cuedan, care trece lui Bodola. Intervine Helmis care-l faultează. Arbitrul iar vede fault... dar contra noastră.

Vikelides bate dar Chiroiu respinge iar în terenul grec.

Minutul 9. Simionides este deschis de Helmis, care trimite lu-

(Continuare în pag. 3-a)

Emanciparea Balcaniadei

Independent de conjunctura generală în care s'a desfășurat Balcaniada și lăsând deoparte atmosfera eretă și întreținută de gaze, se impune altă constatare mult mai importantă pentru această agitată competiție balcanică.

După lungi și diplomatice tratative, Balcaniada a fost salvată dela o moarte sigură.

Cu Jugoslavia sau cu Turcia, un fapt e cert: existența Balcaniadei a fost asigurată.

Ce existență i se rezervă, în ce condițiuni va trăi, e cu totul altceva.

In ce ne privește, suntem foarte sceptici.

Balcaniada are nevoie de o emancipare și aceasta într'un domeniu special.

Atâtea vreme cât țările comuniste vor avea țaria să desființeze exclusivitatea utilizării arbitrilor din Balcani, competiția va rămâne un fertil teren de lucrături și nlei decum o probă sportivă.

Orcie alt arbitru nu ar fi îngăduit să se joace matchul Jugoslavia-România. Hagiopulos n'a avut însă inecătoare.

Pe lângă dorința proprie de a încrea lucrurile, a contribuit fap-

tul că oficialii eleni au avut o influență firească asupra lui. Urmează o serie întregă de bune voințe compensatoare.

Un grec arbitrează matchul Bulgaria-România, un bulgar conduce Grecia-România și duce oarecum scrupule echipa noastră, pentru că o oră mai târziu, un grec să conducă matchul Jugoslavia-Bulgaria...

Iată o serie cronologică de contribuții ale arbitrilor, cari pun toate rezultatele într-o lumină suspectă.

România nu a pierdut din cauza arbitrilor.

Nu acest amănunt interesează acum.

Balcaniada cu arbitri din Balcani, nu poate continua.

Dacă bulgarilor le-a mers bine și n'au avut motive să se plângă de arbitri, s'ar putea însă ca într-o zi bulgarii să piardă un joc sau două din această cauză. Și atunci arele Balcaniadei vor fi înșingerate, iar competiția va sfârși, cum merită o probă neemancipată.

Iată deci imperativul momentului, dacă ținem neapărat ca Balcaniada să supraviețuiască, torpilă-jului din toate părțile.

LIS.

La Comedia e finita

SOFIA 24 (prin telefon). — «La Comedia e finita». Ultima noastră întâlnire s'a consumat într'un decor, care exprima complet și sugestiv întregul cadru al Balcaniadei. Terenul «Lerosky» insuficientă cutișă de rezonanță pentru delirul coardelor vocale ale celor 500 de bulgari, care voiau cu orice preț să vadă pe Grecia câștigătoare.

Mărturisesc că am avut un suspin de usurare când am văzut tricourile românești apărând în galop, de după sârma ghimpată a terenului. Căci trebuie să știți că dreptunghiul de joc e desprins răsboinic cu sârma ghimpată de artilerie grea a galeriei. Detaliu care desigur figurează la loc de cinste în monografiile Bulgariei pitorești.

Apar și grecii, acompaniați de arbitru, D. Doșeff, care expune o multă plictisită și un trup uscat ca de făr. Desigur că fine cu grecii.

Se trag la sorți terenurile. Probabil că jocurile de noroc sunt prohibite în regatul Bulgariei, căci arbitru refuză pelement să se încredă în rezultatul unei de pichel, asorlătit în sus la crăc.

Nu se încrede în sistem, sau nu se încrede în mura lui Chiroiu, care se o ferise gentil să asorle, nu știm prea bine. Până la urmă însă terenurile se aleg prin bună învoială.

Galeria bate toba ca pentru o revoluție venizelistă. Și albaștrii Greciei nu se lasă prea mult rugați ca să mărească conținutul conștiinței lui Crețeanu cu încă două goaluri. Juvenilii de primele ore o seninătate demnă de muntele Olympus.

În spatele porții grecești, spectatori rumegă semințe și cântă pe șapte voci ultima noutate muzicală «Zaraza».

Arbitru, meloman, oprește regulat pe înaintașii noștri ca să-și delecteze timpanele.

(Oțiti Continuare în pag. III-a)